



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十二三三一九一

一九八三年一月廿三日
星期日

目錄

律敦治療養院改建為全科醫院	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
新界區垃圾蟲罰款百五萬	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
赴英深造港生獎學金接受申請	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
勞工處裝設諮詢熱線	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
郊野公園背心公開發售	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
雲華街開放通車	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁

灣仔律敦治療養院 將改建為全科醫院

灣仔律敦治療養院即將由肺病醫院改建為普通科醫院，為港島區提供應急性的醫療服務。

港府已經批出款項作為該院重建費用。

重建工程將分三期進行，在今年稍後開始，直至一九八七／八八年度完成，全部共需時約六年。

建築費用總共約一億四千八百萬元，傢俬及其他設備約一千零四十萬元，政府撥款一億二千六百七十二萬元，其餘的三千一百六十八萬元則由該療養院的主辦機構香港防癆、心臟及胸病協會籌措。

律敦治療養院原有病床二百八十張，在改為全科醫院後，病床床位增至四百三十二張，到該院全面發展完成時，病床的數目將增至六百張。

療養院的重建計劃在醫務發展諮詢委員會於近期的檢討中提出討論，並經批准。

醫務衛生署發言人說，過去多年來，由於香港政府及香港防癆、心臟及胸病協會的不斷努力，加上生活環境的改善，肺病數字一直下降。

因此考慮到療養院未來在市民醫療照顧方面所擔當的角色時，防癆、心臟及胸病協會建議重建該院，為鄧肇堅醫院提供輔助性服務。有關方面已經批准該院在重建後床位的分配如下：胸肺科病床一百九十張，老人病床一百一十四張（加上五十個日間床位），內科病床六十四張，外科病床六十四張，全部合計為四百三十二張。

現時由鄧肇堅醫院急症部診治的病人如果需要住院，將分別送往瑪麗醫院或東華東院。

發言人說在律敦治療養院重建後提供額外的普通病床，對於解決這類病人的住院問題會有更大的幫助。

新醫院啟用後只有需要更專門化的住院護理病人才須轉送到分區醫院——瑪麗醫院留醫。

律敦治療養院重建的第一期工程包括拆卸舊建築物，建造臨時性建築物及地盤整理等。

第二期工程主要是興建新醫院的三座主要大樓，其中一座連地牢樓高十二層，另外兩座則樓高三層（將來可加建數層）。同時又興建通往主要大樓的通道以及建造花園等。

第三期的工程是興建第四座大樓，連地牢樓高十一層，預料一九八八年完成。

律敦治療養院的重建將整間醫院的面貌改觀，現有的主要建築物將拆卸，新的建築物將移往地盤的另一端。

除了由皇后大道東方面的主要入口外，另外又在灣仔道近灣仔街市處增建一條輔助通道往醫院。

至於已有一百年歷史的原有醫院大樓則改爲職員宿舍及花園。

重建後，可得到實用面積共達三萬三千八百八十平方米。

新界地區萬六名垃圾虫
過去十五月被罰百五萬

自清潔香港運動推行以來之過去十五個月內，在新界地區共有超過一萬五千八百名市民，因違反各項清潔條例而被檢控。

由一九八一年十月至去年十二月底為止，該一萬多名亂拋垃圾人士之罰款總額更高達一百五十萬元，被判罰款之垃圾虫包括新市鎮及鄉村居民，以及在假日前往郊野地區旅遊之人士。

新界市政署發言人表示，在上述期間所有罰款額當中，以一宗被判罰二千元之數字為最高紀錄，該數字同時亦是香港有史以來判罰垃圾虫的最高罰款。

在過去十五個月清潔運動期間，新界市政署除執行檢控工作外，並且曾在新界地區各公眾海灘及旅遊地點，向一萬六千多名新界居民及旅遊人士發出口頭警告。

發言人表示，該署在同期內亦曾發出超過一萬零八百份通知書，飭令有關商戶及住戶，清除其店舖及住所六米範圍內，以及堆積在大廈簷篷上的垃圾與廢物。

由於一九八三年度的清潔香港運動已於本月初積極展開，發言人因此呼籲市民應協力保持新界地區清潔，切勿在公眾地方亂拋垃圾。他並提醒市民違反上述條例將會受到檢控，最高可被罰款五千元及可能被判入獄六個月。

新界市政署為協助新界居民，在農曆新年來臨前進行大掃除及使居住環境煥然一新，亦將派出特別工作人員，在各區推行歲晚清理行動；並在多處地點設立臨時垃圾收集站，以方便市民棄置廢物。

發言人更呼籲市民如發現任何垃圾黑點或有關環境衛生之滋擾，請立即致電〇一四四五五五五，向新界垃圾衛生熱線電話作出投訴，以便該署立即採取行動，改善環境衛生。

香港學生赴英國深造
現可報名申請獎學金

凡申請於一九八三至八四學年，前往英國九十九間學院攻讀研究院課程而獲得取錄的本港學生，現可申請英國海外研究生獎學金。

該等學院包括英國所有大學、倫敦與曼徹斯特的商業學校、皇家藝術學院及格蘭菲爾工藝學院。

「英國海外研究生獎學金」計劃於一九七九年創辦，為具有潛質的傑出海外研究生提供部份學費津貼。

一九八三年度將有六百個此類獎學金，金額是英國本土研究生與海外研究生所交學費之差額。

獲得獎學金的唯一標準，是申請人的傑出表現及具有進行研究的潛質；其他事項，例如財政能力、國籍、申請入讀的學科和學校都不在考慮之列。

申請人必須使用指定之ORS/1申請書，該申請書可向有關學院的註冊主任或秘書索取。

所有申請書應於一九八三年五月三日前送抵有關學院。倘若申請人投考超過一間學院而又獲得獎學金，他可自由決定入讀任何一間學院而享用該筆獎學金。

如申請人獲得獎學金的第一年成績令人滿意，則可根據課程長短再申請延長獎學金至第二年及第三年。

有關這項一九八三年度獎學金詳情，可向教育署海外留學生暨獎學金組查詢，地址為香港銅鑼灣禮頓道七十七號禮頓中心十六樓（電話：五十七九〇三八六九）。

勞工處裝設自動錄音電話
非辦公時間收錄勞資詢問

勞工處勞資關係科現已裝設一個自動錄音電話，以收錄市民於非辦公時間所查詢有關勞資關係事宜之問題；該電話為三一二〇五六三八。

該項服務旨在將勞資關係科向市民提供之諮詢服務，擴展至非辦公時間，以方便在日間無暇與該科聯絡之市民，能在非辦公時間提出有關詢問。

致電者可陳述其問題及留下姓名和聯絡之電話號碼，有關之問題及資料均收錄於自動電話錄音系統內，而勞資關係科人員將於翌日與致電者聯絡，及解答有關問題或採取適當之行動。

勞資關係科在港、九及新界區共設有九個分區辦事處，任何人士在辦公時間內欲諮詢有關問題，可向各分處查詢；聯絡電話為：港島東區：五二八二五二三；港島西區：五二六八六七一；九龍東區：三二〇五六三八；九龍西區：三一二〇一六五二；九龍南區：三一三一九四五四；觀塘區：三一八九八五二〇；荃灣區：〇一四九八〇一〇；屯門區：〇一八一八四四三；大埔區：〇一六五七七一壹一內線一壹四。

勞工處亦已設有兩個特別電話，以接收工業意外之報告及有關僱用婦女及青年事宜之投訴。

接收工業意外報告之電話號碼為：三一六八八七五六，而有關婦女及青年僱傭事宜之投訴電話則為三一六八四二四二。

該兩電話在辦公時間內均有專人負責接聽，惟在非辦公時間，有關報告及投訴則由一個自動錄音系統收錄。

郊野公園背心公開發售

一款特別為漁農處郊野公園管理局設計之尼龍背心，現已公開發售。

該款背心為開胸式，有拉鏈及一襟前袋，下方且有兩個明袋。

背心的背面則印有為市民所熟悉，一看便聯想到香港郊野公園的樹形標誌。

該款尼龍背心售價每件三十五元，在九龍廣東道政府合署十三樓漁農處總辦事處，及港島中區康樂廣場郵政總局大廈地下之政府刊物銷售處發售。

背心有綠色及橙色兩種以供選擇，尺碼則由細碼至加大碼。

它還負有宣傳保持郊野公園清潔及翠綠的使命。襟前袋上印有「清潔翠綠，怡神悅目」的字句。

該款背心是由政府新聞處負責設計。

雲華街開放通車

運輸署宣佈：由於道路工程完竣，慈雲山雲華街將於星期二（一月二十五日）上午十時，重新開放通車。

該段路面於去年十二月受水管爆裂影響，禁止車輛使用。

雲華街開放後，九巴第三A、三B及十五A線及專線小巴第二十號將恢復原有路線行走。